



## SLIDING TABLE PANEL SAWS WITH TILTING BLADE FORMATKREISSÄGEN MIT SCHWENKBAREM SÄGEBLATT

**SC 35P - SC 30P**

- Main blade projection 101mm (SC 30P) and 118 mm (SC 35P)
- Anodised aluminium sliding table stroke: 2650/3270 mm
- Scoring unit with independent motor
- Motor power up to 5,5 kW (7,5 HP)
- Schnittkapazität 101 mm (SC 30P) und 118mm (SC 35P)
- Verfahrweg des eloxierten Aluminiumschiebeschlittens: 2650/3270 mm
- Vorritzer mit unabhängigem Motor
- Motoren bis 5,5 kW (7,5 PS)



SC 35P

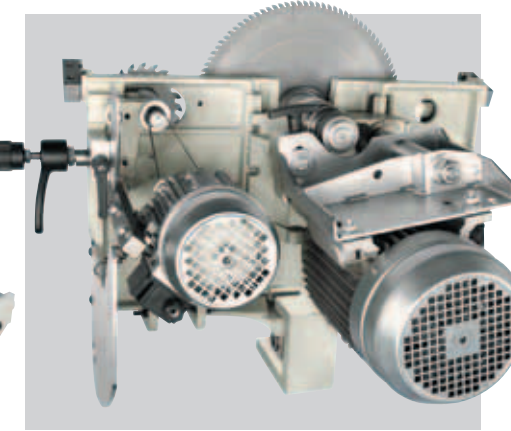


SC 30P

TECHNICAL FEATURES / TECHNISCHE EINGENSCHAFTEN

TECHNICAL FEATURES	TECHNISCHE EINGENSCHAFTEN	SC 30P	SC 35P
Standard crosscutting capacity with scoring	max. Schnittlänge mit standard Vorritzaggregat	2650 mm	2650 mm
Optional crosscutting capacity with scoring	max. Schnittlänge mit Vorritzaggregat als Option	3270 mm	3270 mm
Fixed table dimensions	Tischgröße	940 x 560 mm	940 x 560 mm
Rip cutting capacity	Schnittbreite	1270 mm	1270 mm
Max saw blade diameter	Ø Sägeblatt max.	315 mm	350 mm
Saw blade arbor diameter	Ø Sägewelle	30 mm	30 mm
Saw blade projection 90°/45°	Schnittkapazität 90°/45°	101/70 mm	118/81 mm
Max Scoring blade diameter	Ø Vorritzsägeblatt max.	120 mm	120 mm
Scoring blade arbor diameter	Ø Vorritzwelle	20 mm	20 mm
Saw blade tilting	Sägeblattschwenkung	90° ÷ 45°	90° ÷ 45°
Saw blade rotation speed RPM	Drehzahl Sägewelle UPM	4200	4200
Scoring blade rotation speed RPM	Drehzahl Vorritzwelle UPM	9200	9200
Saw blade motor power at 50Hz (HP)	Motorstärke Sägeaggregat bei 50Hz (PS)	4 kW (5,5)	4 kW (5,5)
Scoring blade motor power at 50Hz (HP)	Motorstärke Vorritzer bei 50Hz (PS)	0,55 kW (0,75)	0,55 kW (0,75)
Net weight basic machine	Nettogewicht Basis Maschine	760 Kg	800 Kg

EQUIPMENTS	EQUIPEMENTS	SC 30P	SC 35P
Scoring unit	Vorritzaggregat	•	•
Saw blade protection on riving knife	Sägeblattschutz am Spaltkeil	•	-
Overarm guard	Parallelogrammschutzvorrichtung	-	•
Powered blades raise & fall and tilting	Motorisierte Schwenkung und Höhenverstellung der Blätter	○	○
Mitre fence	Teleskopanschlag für Schrägschnitte	○	○
Device for mitre cuts on the squaring frame	Winkelschnittvorrichtung am Formatrahmen	○	○
3 saw blade rotation speeds (3500/4200/5000 RPM) with mechanical speed readout	3 Sägeblattgeschwindigkeiten (3500/4200/5000 UPM) mit mechanischer Geschwindigkeitsanzeige	○	○
Electronic digital readout for parallel rip fence position	Digitalanzeige für Parallelanschlag	○	○
Three-phase motor 5,5 kW 5,5 HP 50 Hz (6,6 kW 9 HP 60 Hz)	Drehstrommotor 5,5kW 7,5 PS 50 Hz (6,6 kW 9 PS 60 Hz)	○	○
Single phase motor 1,8 kW 2,5 HP 50 Hz	Einphasenmotor 1,8 kW 2,5 PS 50 Hz	○	○
Single phase motor 3,6 kW 4,8 HP 60 Hz	Einphasenmotor 3,6 kW 4,8 PS 60 Hz	○	○
• = standard / ○ = optional/ - = not available	• = standard/ ○ = option/ - = nicht verfügbar		



Hardened steel prismatic ways ensure long lasting precision.

No glue is used to secure the ways, since the thickness could affect sliding. They are secured with a mechanical bending system along the entire length.

Das System für den Rolltisch auf gehärteten und geschliffenen Prismenführungen ermöglicht präzise und geradlinige Schnitte.

Zur Befestigung der Führungen wird kein Leim verwendet, da dessen Auftragsstärke den ungehinderten Lauf beeinträchtigen könnte. Daher werden die Führungen über die gesamte Länge mit einem Nietverfahren für Aluminium befestigt.

Tilting saw blade unit over cast iron trunnions. 3 speeds are available on request.

The scoring saw, with independent motor, can be adjusted from the outside without spanners.

Schwenkbares Sägeblattaggregat auf Grauguss-Tischeinlagen, auf Anfrage mit 3 Drehzahlbereichen lieferbar.

Der Vorritzer mit unabhängigem Motor ist ohne Schlüssel von außen regulierbar und erlaubt schnelle, präzise und spielfreie Positionierungen.

MACHINE DIMENSIONS  
MACHINE ABMESSUNGEN

A = sliding table/rolltisch 2650 mm  
B = sliding table/rolltisch 3270 mm

